

引き続き、マスク着用・手指消毒などの基本的な感染防止対策や不要不急の外出自粛の徹底をお願いします。



編集：中央区市民部総務企画課広聴係

TEL.205-3216 FAX.231-6539

<https://www.city.sapporo.jp/chuo/>

区 民 の ペ ー ジ

# ちゅうおう

## 2021 October 10

その起源は、明治初期に石狩浜の漁師が石狩川を上って鮮魚を売り始めたことにさかのぼるといわれています。

中央区の今と昔

第7回

二条市場

100年以上の歴史を持つ



▲現在の様子（令和3年9月撮影）

◀昭和44年の様子（南3東1）  
（札幌市公文書館所蔵）

今の特集

冬の防災



中央2・3ページに掲載

### 【中央区の人口と世帯数】

国勢調査ベース

人口／250,328人(+28) 世帯数／142,918世帯(-3)

※9月1日現在。( )は前月比

※市外局番はすべて011です。

中央区役所・中央保健センターは12月20日(月)から順次仮庁舎へ移転します。

Chuo Information 【移転先住所】〒060-8612 中央区大通西2丁目9（札幌市役所の隣です）

中央区役所 〒060-8612 札幌市中央区南3条西11丁目 ☎231-2400(代表)

開庁時間：8時45分～17時15分(土・日曜、祝・休日、年末年始を除く) ※区役所へお越しの際は公共交通機関をご利用ください。

まちづくりセンター ★10月4日(月)から「東北・東」に移転統合 大通東6 ☎241-1696

●本府・中央 北1西2 ☎251-6353  
●東北★ 北2東2 ☎251-8119  
●苗穂 北1東10 ☎261-3669  
●東★ 南2東6 ☎241-1696  
●豊水 南8西2 ☎521-0204  
●西創成 南5西7 ☎521-2384  
●曙 南11西10 ☎511-0116

●山鼻 南23西10 ☎511-6371  
●幌西 南11西14 ☎561-3256  
●大通・西 南2西15 ☎280-7033  
●南円山 南9西21 ☎561-2472  
●円山 北1西23 ☎611-3367  
●桑園 北7西15 ☎621-3405  
●宮の森 宮の森2-11 ☎644-8760

中央保健センター 南3西11 ☎511-7221  
中央区土木センター 北12西23 ☎614-5800

その他の機関・施設

●中央清掃事務所 南区南30西8 ☎581-1153  
●中央消防署 南4西10 ☎215-2120  
●中央区民センター 南2西10 ☎271-1100  
●旭山公園通地区センター 南8西15☆ ☎520-1700  
☆改修工事のため一時移転中。一部業務のみ実施。

どこに聞いたらよいか  
分からないときは

→ 札幌市コールセンター

☎222-4894 8時～21時(年中無休)

FAX 221-4894 Eメール [info4894@city.sapporo.jp](mailto:info4894@city.sapporo.jp)



# 冬の防災

平成 30 年 9 月の北海道胆振東部地震では、中央区で震度 4、市内では最大で震度 6 弱の揺れが観測され、建物の被害に加え大規模な停電や断水にも見舞われました。

冬場は雪の影響でライフラインの復旧や支援物資の到着に他の季節の最大 1.5 倍の日数がかかる可能性があります。自分の命を守り、健康に過ごすためには一定の備えが不可欠です。札幌の「冬の防災」のポイントを改めて確認しましょう。

【このページに関する問い合わせ先】総務企画課地域安全担当 ☎205-3205

## 防災袋・備蓄品も衣替えを

停電などで暖房が止まる可能性も。冬を暖かく過ごす服や温かい食事を作る道具はそろっていますか？

### 備蓄・非常持ち出し品共通

#### □防寒衣・長靴



#### □上靴・スリッパ

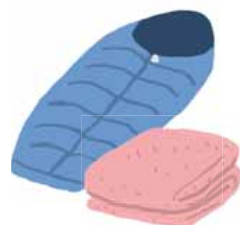


室内でも上靴やスリッパを履くことで、足元からの冷えを和らげることができます。

#### □携帯カイロ



#### □寝袋・毛布



レトルト食材を温める他の手段（カセットこんろなど）が無いときは、携帯カイロで袋を挟み、防災保温シートやタオルで包むと、軽く温めることもできます。

## 備蓄品

#### □防災保温シート・段ボール・新聞紙



床に敷いたり、体に巻いて、暖を取ることができます。

#### □カセットこんろ



室温が低いと、温めるのに必要な燃料が増えます。替えのカセットボンベも準備しておきましょう。

#### □ポータブルストーブ



停電時でも使えるものを用意しましょう。

#### □発電機



ストーブや発電機は、換気しにくいところで使用してはいけません。

## ローリングストック 循環備蓄

月に1度など、定期的に備蓄品を飲食・使用し、その分を買い足していく方法です。賞味期限が1年程度のレトルト食品も備蓄品として使えます。



## 自宅で安全に過ごせるなら 避難所に行かなくても大丈夫

多くの人が集まる避難所では、感染症のリスクが高まります。対策は行われますが、過密になると衛生状態が悪くなりやすい環境です。

また、避難所の備蓄品には限りがあります。住み慣れた自宅で過ごしたり、避難所に持ち込んだりできるよう、最低3日、できれば1週間分の備えを持つと安心です。

ストレスの多い災害時こそ、いつもの食事を食べられるよう備えましょう。

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 懐中電灯<br><input type="checkbox"/> 携帯ラジオ<br><input type="checkbox"/> 衣類<br><input type="checkbox"/> 厚手の手袋<br><input type="checkbox"/> 救急セット・常備薬<br><input type="checkbox"/> お薬手帳<br><input type="checkbox"/> ライター<br><input type="checkbox"/> 現金・貴重品<br><input type="checkbox"/> 生理用品 | <input type="checkbox"/> ランタン<br><input type="checkbox"/> LEDなど<br><input type="checkbox"/> 給水ポリタンク<br><input type="checkbox"/> などの給水容器<br><input type="checkbox"/> 携帯トイレ<br><input type="checkbox"/> 工具・ロープ<br><input type="checkbox"/> 救援時の笛 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 非常持ち出し品

### 備蓄品

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 食料品・飲料水<br><input type="checkbox"/> ビニール袋<br><input type="checkbox"/> ティッシュペーパー<br><input type="checkbox"/> ウエットティッシュ<br><input type="checkbox"/> 粉ミルク・液体ミルク・紙おむつ<br><input type="checkbox"/> 乾電池や携帯電話のバッテリー<br><input type="checkbox"/> 水の要らないシャンプー<br><input type="checkbox"/> ペット用品(餌など) | <input type="checkbox"/> 食料品・飲料水<br><input type="checkbox"/> ビニール袋<br><input type="checkbox"/> ティッシュペーパー<br><input type="checkbox"/> ウエットティッシュ<br><input type="checkbox"/> 粉ミルク・液体ミルク・紙おむつ<br><input type="checkbox"/> 乾電池や携帯電話のバッテリー<br><input type="checkbox"/> 水の要らないシャンプー<br><input type="checkbox"/> ペット用品(餌など) |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 備蓄・非常持ち出し品共通

家族構成などに合わせて、必要なものを確認しておきましょう。

## その他準備するものの例

- |                                                                                              |                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| <input type="checkbox"/> マスク<br><input type="checkbox"/> 消毒液<br><input type="checkbox"/> 体温計 | <input type="checkbox"/> 感染症対策 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|

### 感染症対策



さっぽろ防災ポータル

検索

## 正確な情報を手に入れる

□コミやSNSの投稿は、不正確な場合も。公的機関など、信頼できるところから情報を入手しましょう。

ホームページ「さっぽろ防災ポータル」では、防災関連の情報をまとめてご覧いただけます。

## 大変な時だからこそ

## 支え合う

## 支援が必要な方を

## 地域で支える

自分の力だけでは避難することが難しい高齢者や障がいのある方の名簿情報を活用して、地域で支える活動があります。

避難のお手伝いにご協力いただける町内会やマンション管理組合などの団体からの申請に基づき、お手伝いを希望される方の同意を得て、名簿情報を提供します。

【詳細】保健福祉課活動推進

担当係 ☎ (205) 3301



札幌 災害 要配慮者

検索

**申込時の必要事項** ①行事名（希望する日時・曜日・会場・コースなど）、②郵便番号・住所、③氏名・ふりがな、④年齢、⑤電話番号（ファクスの場合はファクス番号、メールの場合はEメールアドレスも）、⑥学校名・学年（児童・生徒のみ）

## 中央区からのお知らせ

10月11日からの内容です

新型コロナウイルス感染症の拡大を防ぐため、イベントなどが中止・延期となる場合があります。

最新の情報は、各記事の問い合わせ先にご確認ください。

### まちづくりセンター支援員 （会計年度任用職員）を募集します

**業務内容** 地域住民の活動支援の補助、住民票等証明の取り次ぎなど。

**勤務場所** 区内の各まちづくりセンター。

**任用期間** 令和4年4月1日（金）から1年。

**募集人数** 9人程度（選考あり）。

**申込方法** 中央区役所、区内各まちづくりセンターなどで配布中の申込書を10月29日（金）までに左記に持参または郵送（必着）。

**問提出先** 地域振興課まちづくり推進係（〒060-8612中央区南3条西11丁目 中央区役所分庁舎6階） ☎（205）3221

**HP** <https://www.city.sapporo.jp/chuo/machi/moto.html>

[https://www.city.sapporo.jp/chuo/annai/shisetsu/shienin\\_bosyu.html](https://www.city.sapporo.jp/chuo/annai/shisetsu/shienin_bosyu.html)



### 動画版 『まちのモト vol.2』公開中

昨年、創刊10周年を迎えた中央区のフリーマガジン『まちのモト』。新たな取り組みとして今年3月に公開した動画に続き、2作目となる動画版『まちのモト vol.2』を配信中です。今回は、コロナ禍における未来への希望を映像で表現。「まちのモト」で検索し、ぜひご覧ください。左記二次元コードからもアクセス可能です。

**HP** <https://www.city.sapporo.jp/chuo/machi/moto.html>

**問** 地域振興課まちづくり調整担当係 ☎（205）3221



### 国民健康保険料の納付と 夜間相談のお知らせ

11月1日（月）は、令和3年度

国民健康保険料第5期分の納期限です。お忘れのないように納付願います。

保険料を納付できない特別な事情があり、平日の17時15分までに区役所へお越しになれない方は、夜間相談を行いますのでご利用ください。

**夜間相談** 10月21日（木）、22日（金）の20時まで。

※受け付けは19時30分まで。

※電話相談をご利用ください。

※夜間相談は庁舎南側玄関からお入りください。

※納付困難な状況が分かる書類（給与明細、収支内訳書、雇用保険受給資格者証など）をお持ちください。

**問** 保険年金課収納一・二係 ☎（205）3343



### 中央消防署からのお知らせ

10月15日（金）～31日（日）の17日間、**秋の火災予防運動**を実施します。

秋から冬にかけて、暖房器具などの使用により火災が多くなる季節となります。今年は、火災による死者

数が増加しており、出火原因は「ストーブ」「電気」が多くなっています。火災を防ぐため、次のことに注意しましょう。

#### ストーブ火災が増える季節

◆使用前に点検し、ほこりやごみを取り除きましょう。

◆周りに燃えやすいものを置かないようにしましょう。特に、洗濯物をストーブの上で干すのはやめましょう。

◆給油の前に、必ず火が消えていることを確認しましょう。絶対にガソリンを入れてはいけません。

#### 電気火災が増えていきます

◆電気配線・電気機器は10年以上の使用で短絡や断線が起きやすくなるので、交換しましょう。

◆電気器具の使用後はプラグを抜き、あらかじめ決めた場所に片付けましょう。

◆タコ足配線はやめましょう。

◆電気配線の上に重たいものを置くのはやめましょう。

#### 消毒用アルコールの取り扱い

新型コロナウイルス感染症の発生に伴い、消毒用アルコールを使用する機会が増えていきます。消毒用アルコールは引火しやすいため、ストーブやこんろなど、火気の近くで使用することはやめましょう。

**問** 中央消防署予防課防火推進係 ☎（215）2120

広告

# 健康ガイド

中央保健センター  
からのお知らせ

## 令和3年度胃がん・肺がん・大腸がん検診

毎月1回、胃・肺・大腸がん検診を行っています。  
 ※同日時・同会場できとく検診（予約不要）も実施  
 します。両方の検診を一度に受診できます。

※内視鏡検査は（公財）北海道対がん協会または実施  
 医療機関へ直接お申し込みください。※70歳以上や

市・道民税非課税世帯の方などは、費用が免除される  
 場合があります。詳しくはお問い合わせください。

日 令和3年10月～令和4年3月の毎月第2木曜日 9  
 時30分～11時

所 中央区民センター1階（南2西10）

申 希望日の10日前までに ☎、FAX、E（中央4ページ上  
 欄必要事項、受診希望日、検診の種類を記載）で。

申込先 市コールセンター（8時～21時）☎222-4894

FAX 221-4894 E info4894@city.sapporo.jp

詳細 健康・子ども課健やか推進係 ☎511-7223

| 種類            | 対象者                       | 費用   | 定員    | 申込          |
|---------------|---------------------------|------|-------|-------------|
| 胃がん健診（バリウム検査） | 札幌市民で50歳以上の原則偶数歳の方（2年に1回） | 700円 | 先着30人 | 必要（上記申込先へ）  |
| 肺がん検診（胸部X線検査） | 札幌市民で40歳以上の方（1年に1回）       | 無料   | なし    | 不要（当日直接会場へ） |
| 大腸がん検診（便潜血検査） | 札幌市民で40歳以上の方（1年に1回）       | 400円 | なし    | 必要（上記申込先へ）  |

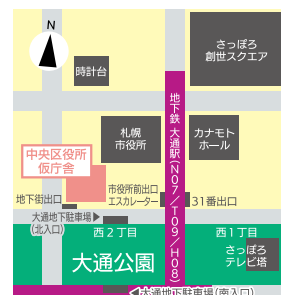
## 中央区役所・中央保健センターは 仮庁舎へ順次移転します

庁舎の  
建て替えに伴い

<移転スケジュール（予定）>※課ごとに移転日が異なります

仮庁舎

|     |                   |                   |     |
|-----|-------------------|-------------------|-----|
| 第1回 | 令和3年<br>12月20日(月) | 中央保健センター（健康・子ども課） | 5階へ |
|     |                   | 中央保健センター（健診フロア）   | 4階へ |
| 第2回 | 12月27日(月)         | 地域振興課             | 4階へ |
| 第3回 | 令和4年<br>1月11日(火)  | 総務企画課（庶務係・選挙係）    | 4階へ |
|     |                   | 保護一・二・三課          | 3階へ |
|     |                   | 総務企画課（広聴係）        | 2階へ |
|     |                   | 保健福祉課             | 2階へ |
|     |                   | 保険年金課             | 1階へ |
|     |                   | 戸籍住民課             | 1階へ |



移転先住所

〒060-8612  
 中央区大通西2丁目9  
 札幌市役所の隣です

※中央区役所庁舎などを現在の場所に建て替える事業を進めています。そのため、新庁舎の供用開始（令和7年2月を予定）までの間、中央区役所と中央保健センターは仮庁舎に一時移転します（あいワーク中央、中央区社会福祉協議会も含む）。中央区民センターと中央健康づくりセンターは引き続き現在の場所で利用できます。

## イベント情報局

来場の際は公共交通機関をご利用ください。

中央区民センター 南2西10 ☎271-1100 FAX261-7405

| 行事名             | 内容                                                                 | 日時                      | 定員                                       | 費用 | 申込                                                                          |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------|
| ボランティアによる美術への誘い | 道立近代美術館開催の特別展「よみがえる正倉院宝物」についてお話しします。<br>【講師】北海道美術館協力会（アルテピア）ボランティア | 10月20日(水)<br>13時30分～15時 | 15歳以上の方（中学生を除く）。20人<br>※区外在住の方<br>※専門学生可 | 無料 | 10月11日(月)から☎（9時30分～17時）。先着順<br>※定員になり次第締め切ります。応募者が著しく少ないときは、開講を中止する場合があります。 |

## こんなことでお困りではありませんか？

- 札幌市への手続きや相談でどこに行けばよいかわからない
- 町内会に参加したいけどどうしたらよいかわからない
- 町内会がどんな活動をしているのか知りたい

まずは、まちづくりセンターにご相談ください！



山鼻まちづくりセンター

### 地域と札幌市をつなぐ役割

地域住民の要望や課題の解決に向けた市の担当部署との調整など、皆さんにとって、一番身近な行政窓口として、活動しています。



【交通安全啓発運動】

中央区内には地域ごとに13のまちづくりセンターがあります。  
所在地・連絡先は中央1ページをご覧ください。

### 住民票などの証明書の受け取り

住民票や印鑑証明などの証明書の発行の取り次ぎを行っています。  
窓口または電話で申し込むと翌開所日以降に受け取ることができます。

近くて便利！

区役所まで  
行かなくても  
いいんだね！



## まちづくりセンターでできること

### 地域のまちづくり活動のお手伝い

清掃活動や花植え、交通安全・防犯や子育て支援などのまちづくり活動がより行いやすく、さらに活発になるよう、地域の皆さんと相談しながら、取り組んでいます。



【小学生を対象としたスキー教室】

### ボランティア袋やごみカレンダーなどを配布

ボランティア清掃などで集めたごみを  
ごみステーションに出す場合に使用する袋や、  
ごみ収集日カレンダーなどを配布しています。



### 地域のさまざまな情報を収集・発信

札幌市からのお知らせや地域のイベント、  
サークル活動の情報など、まちづくりに関する  
情報を提供しています。

このページに関する問い合わせ先 地域振興課 ☎205-3221